

Mountainbike

Sausers nächster Angriff auf WM-Titel

ORNANS Nach dem Abschied aus der Cross-Country-Szene peilt Mountainbiker Christoph Sauer seine dritte WM-Goldmedaille im Marathon an. Der 36-jährige Berner wird morgen Sonntag in Ornans (Fr) als Titelverteidiger und Kronfavorit an den Start gehen. Das Feld der ersten Verfolger ist gross. Als ärgster Widersacher wird der Österreicher Alban Lakata, Weltmeister von 2010, gehandelt. Aber auch im Schweizer Lager lassen sich potenzielle Spielverderber finden. Gemeldet ist auch Mathias Flückiger, der vor einem Monat in Saalfelden (Ö) hinter Nino Schurter und Bruder Lukas etwas überraschend WM-Bronze im Cross Country gewonnen hat. In Ornans, das bloss 75 Kilometer von La Chaux-de-Fonds entfernt liegt, hat das Schweizer Team auch bei den Frauen Medaillenchancen. Die Olympia-Fünfte Esther Süss zählt zum engeren Favoritenkreis. 2010 in St. Wendel (De) hatte sich die Aargauerin zur Marathon-Weltmeisterin gekürt. An der WM-Hauptprobe in Ornans vor einem Jahr trug Süss bei nicht allzu starker Beteiligung den Sieg davon. (si)

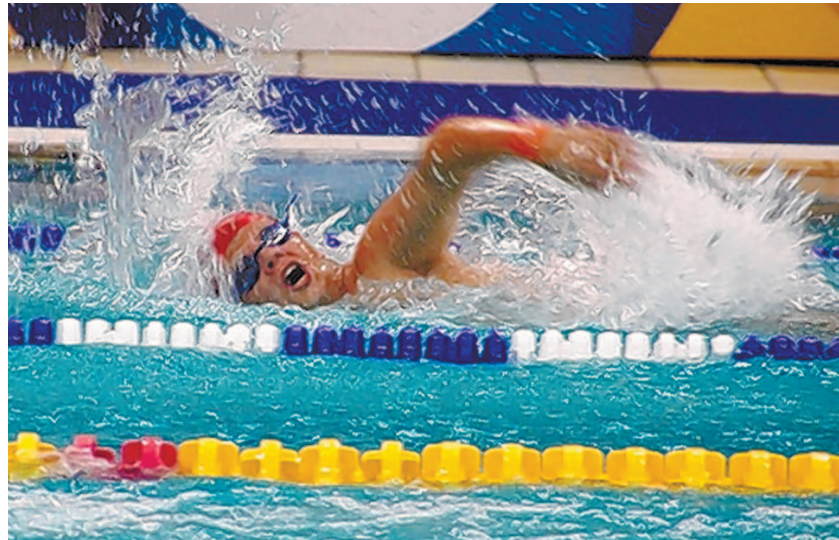
# Special Olympics Liechtenstein: Ein Wassertrainingstag steht an

**Schwimmanlass** Special Olympics Liechtenstein veranstalten am Samstag, den 27. Oktober, einen Schwimmanlass für die «Wasserratten». Interessierte Zuschauer sind dabei herzlich eingeladen.

Auf die Schwimmerinnen und Schwimmer warten zwei verschiedene Anlässe, die in unterschiedlichen Bädern durchgeführt werden und parallel stattfinden. Zum einen wird ein Differenzschwimmen im Hallenbad Resch abgehalten, zum anderen sind MASP-Stationen im Hallenbad HPZ aufgestellt.

**Die Disziplinen vorgestellt**

Beim Differenzschwimmen geht es darum, eine bestimmte Länge im Becken zwei Mal zu schwimmen. Die Zeit wird dabei gestoppt. Die Schwimmerin oder der Schwimmer mit der geringsten Zeitdifferenz gewinnt.



Die Special-Olympics-Schwimmer/-innen sind im Einsatz. (Foto: ZVG)

Das MASP (Motor Activity Training Program) ist für Athleten mit sehr starken körperlichen oder geistigen Einschränkungen, die nicht an offiziellen Special-Olympics-Sportwettkämpfen teilnehmen können. Die

Trainer üben die Stationen mit den Athleten zusammen, sodass die Athleten zeigen können, was sie gelernt haben. Um 9 Uhr laufen alle Athleten bei der Eröffnungsfeier ein. Die Eröff-

nungsfeier wird mit einer Showeinlage der Capoeira União Gruppe umrahmt. Die Bewerbe starten anschliessend um 10 Uhr. Die Athleten sind in den Startbahnen beim Differenzschwimmen und gehen die einzelnen MASP-Stationen an. Nach einer Mittagspause werden um 14 Uhr die Sieger vom Differenzschwimmen ausserkoren und die Athleten an den MASP-Stationen gefeiert. (pd)

**PROGRAMMABLAUF**

8.45 Uhr
Eintreffen im Resch
9.00 Uhr
Eröffnungsfeier
9.30 Uhr
Vorbereitung auf die Bewerbe
10.00 Uhr
Start der Bewerbe und MASP-Stationen
13.00 Uhr
Mittagsverpflegung
14.00 Uhr
Siegerehrung
15.00 Uhr
Ende der Veranstaltung

Weitere Informationen auf [www.specialolympics.li](http://www.specialolympics.li)

## Stellen | Immobilien | Kleininserate



www.kleininserate.li

*Kleiner Stich mit grosser Wirkung: Spende Blut - rette Leben*



Erste Hilfe für Menschen mit letzter Hoffnung.

Postfach 8032 Zürich www.msf.ch PK 12-100-2

**Wir suchen Journalist/-in**

In unserem Verlagshaus erscheinen die Tageszeitung «Liechtensteiner Volksblatt», die Wochenzeitung «Rheinzeitung» und weitere Magazine sowie das erfolgreichste Medienportal Liechtensteins [www.volksblatt.li](http://www.volksblatt.li). Die Liechtensteiner Volksblatt AG beschäftigt rund 35 Personen in Liechtenstein und der Schweiz, verlegt 5 Zeitungen und Zeitschriften in drei Ländern, betreibt rund 10 Websites und ein WebTV.

**Ihr Job**

Für die Redaktion «Liechtensteiner Volksblatt» suchen wir eine/n erfahrene/n Journalisten/-in mit crossmedialen Fähigkeiten. Als Journalist selektionieren Sie Agenturmeldungen, recherchieren und verfassen in einem verständlichen, wertfreien Schreibstil Beiträge für das «Liechtensteiner Volksblatt», die «Rheinzeitung», unsere Online-Plattform und produzieren, Videobeiträge für unser WebTV. Mit Ihren Fähigkeiten komplettieren Sie eine erfahrene, motivierte Crew und sind eine wertvolle Stütze bei der Entwicklung unserer Produkte.

**Ihr Profil**

- Erfahrungen im Tagesjournalismus
- Beherrschen des journalistischen Handwerks
- Erfahrungen im Erstellen von Video-Filmen
- neutraler und wertfreier Schreibstil
- Fähigkeit, komplexe Sachverhalte unkompliziert darzustellen
- Kenntnisse der Standardprogramme im Redaktionsalltag (InDesign)
- vernetztes Denken
- engagiert, flexibel und offen gegenüber Neuem
- verwurzelt im Rheintal

Der Arbeitsplatz befindet sich in Schaan.

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte an:

Liechtensteiner Volksblatt AG  
Dani Sigel  
Geschäftsführer  
Im alten Riet 103, 9494 Schaan  
E-Mail: [verlag@volksblatt.li](mailto:verlag@volksblatt.li)



**Ein Standbein in der 2. Säule**

Die Sicherheit der Renten ist angesichts klammer staatlicher Kassen und der bekannten demographischen Entwicklung eines der Themen, die gegenwärtig die gesellschaftliche Diskussion dominieren.

Die berufliche Vorsorge wird je länger je mehr als der sichere und nachhaltige Pfeiler der finanziellen Absicherung der Pensionäre erkannt. Unsere Auftraggeberin ist eine etablierte, in der Personenvorsorge tätige Unternehmung. Niedrige Verwaltungskosten auf Grund der schlanken Organisation, massgeschneiderte Lösungen für die angeschlossenen Unternehmen sowie die überdurchschnittliche Leistungsbereitschaft bescherten ihr ein gutes Renommée und ansehnliche Marktanteile.

Im Rahmen der Umsetzung der strategischen Ziele suchen wir eine Verkäuferpersönlichkeit als

**Firmenberater Personenvorsorge m/w 20%**

Ihre Aufgabe besteht in der Betreuung und Beratung der angeschlossenen Unternehmen, der Gewinnung neuer Kunden, der Unterstützung der Makler und der Mitarbeit bei Werbe- und PR-Massnahmen.

**Unser Zielpublikum:**

- Personen, die beruflich kürzer treten möchten
- Unternehmer, z.B. Vermögensverwalter, die interessiert sind, sich ein zweites Standbein aufzubauen
- Familien-Manager/innen, die neben ihren häuslichen Pflichten auch ihr berufliches Know-how einsetzen möchten
- Pensionäre, die nicht nur die Annehmlichkeiten des Rentnerdaseins geniessen, sondern auch weiterhin einen aktiven Beitrag in der Wirtschaft leisten möchten

Von welchen Motiven Sie sich auch immer leiten lassen, wichtig sind ein ausgewiesenes Beziehungsnetz zu liechtensteinischen Unternehmen, ausgesprochenes Verkaufstalent und vertiefte Kenntnisse im Personenversicherungsbereich, idealerweise in der beruflichen Personenvorsorge. Um gegenüber Firmenvertretern kompetent und auf gleicher Augenhöhe aufzutreten, braucht es persönliches Format, die Fähigkeit, auf Leute zuzugehen, Überzeugungskraft sowie das nötige Quantum an Beharrlichkeit.

Interessiert Sie diese Chance, Ihre Life-Balance durch eine attraktive berufliche Komponente aufzuwerten, Ihre Arbeitszeit und Vorgehensweise frei einzuteilen und Ihren Erfolg selbst zu steuern? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. Gerold Schädler oder Christof Becker stehen gerne für eine telefonische Vorabklärung zur Verfügung. Sie garantieren eine vertrauliche Behandlung Ihrer Bewerbung.



**Schädler & Partner Consulting AG**

Personalberatung · Organisation · Outplacement  
Heiligkreuz 43 · Postfach 622 · FL-9490 Vaduz · Liechtenstein  
Tel +423 237 55 77 · Fax +423 237 55 78 · [spc@spc.li](mailto:spc@spc.li)

Wir bringen Sie auf Erfolgskurs!

[www.topjobs.li](http://www.topjobs.li)



www.kleininserate.li

Immobilien

**Zu verkaufen**

**!! NOTVERKAUF !!**

Aus geplatzten Aufträgen bieten wir noch wenige **NAGELNEUE FERTIGGARAGEN** zu absoluten Schleuderpreisen (Einzel- oder Doppelbox). Wer will eine oder mehrere?  
**Info: MC-Garagen**  
**Tel: 0800 - 838 618**  
gebührenfrei (24 h)